

EL COMERCIO

Periódico noticioso y defensor de los intereses del Departamento

Fundador: JUAN JOSÉ MENDOZA

Propietario: JUAN CARLOS MENDOZA

PERIÓDICO DE LA TARDE

ALMANAQUE

Hoy miércoles 11—Santos Proto y Jacinto.
Sale el sol 6.17. Pôncese 5.43.
Jueves 12—Santos Leonceo y compaseros mártires.
Sale el sol 6.11. Pôncese 5.49.

EFEMÉRIDES

El 11 de Setiembre de 1844—El gobierno de la Defensa propone al jefe sitiador el canje de prisioneros.
El 12 de 1888—Ley prohibiendo las corridas de toros en el territorio de la República.

EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, SETIEMBRE 9 DE 1895

FIFINA

RECUERDOS DE UNA ARGENTINA

Imposible es no amar la entusiasta y bella América, cuando seadora el progreso, la canta independencia, las glorias del trabajo y los mágicos dones de la libertad. América es uno de los países que mas amo despues de España. Yo adoro sus frondosos bosques, sus imponentes cascadas, su deslumbrante sol, sus poéticas noches, su sorprendente vegetacion, sus bulliosas ciudades sus indolentes danzas, su melancólica tristesa, sus inspirados poetas y sus hermosísimas, aunque nunea he visitado aquellos remotos climas, sacados del olvido por Colón, el visionario de los mares, y alumbrados por la antorcha de la sublime diosa de la libertad, que constituye el noble idial de las sociedades modernas, entusiastas y fervientes adoradoras del progreso de la ilustracion y del porvenir.

Yo adoro con delirio aquellos países; porque me enseñó ha amarles una hermosísima mujer nacida en aquella ardiente tierra, enamorada del sol, cuando con fén, con amor, con entusiasmo, llamaba á las puertas de la juventud; en la hermosa edad en que adormecen nuestra mente mildulces sueños de color de rosa, en que el corazon es altamente bueno, porque ama todo; en que uno es creyente, porque es entusiasta; en que uno es poeta porque aearicia la purísima imagen de un ideal.

Hace ya de ello quince años en que el modo de ser de las sociedades modernas representan un siglo. Era la época de los baños de mar, y con mi familia nos habíamos trasladado á las deliciosas playas de Vilafortuny, sombreadas por un poético y frondoso bosque, sevoreado por un antiguo castillo feudal con sus vetustas torres urteosadas salones, gólicas ogibas y devotissima capilla, que abre sus puertas á las fieles todos los domingos por la mañana reuniendo bajo sus naves á los payeses de la comarca y á los sencillos pescadores de aquellas risueñas playas del Mediterráneo, de aquel mar siempre azul, siempre bello y transparente, como si fuera el grandioso espejo en que se miran la laboriosa Cataluña la árabe Valencia y la incomparable Andalucía tierra predilecta del amor.

Aquella divina criatura pues bien merece este nombre contaba veinte años y diez y seis. Ella era la crisálida convertida en mariposa. Yo aún era un niño. Fifina, que este era su nombre era blan-

ca y extremadamente pálida sus ojos negros, lánguidos y soñadores eucerraban todo el fuego del sol del medio dia de las Antillas y del trópico; sus cabellos eran negros finísimos y lustrosos; su cintura se sombreaba como un lirio de Oriente su conversacion era cariñosa pintoresca y expresiva y su elegancia sin efectuacion propia y natural hubiera envidiado la mas aristocrática parisien.

¡Ay! en aquel castillejo, convertido en manso, en aquel poético bosque y en aquellas apacibles playas se deslizaron algunas de los días más felices de mi existencia! Una tarde, al declinar el sol, estaba tendido en el bosque leyendo una novela de Alfonso de Lamartine. No recuerdo á punto fijo si era la *Graciella ó Rafael*. De pronto oí ruido en la maleza, levanté los ojos y vi ante mí una mujer.

Era una niña, una hermosísima criatura, alta, esbelta y elegante.

Lu sombrero de paja de Italia con una guirnalda de flores cubría su cabeza, y un traje blanco alfombrado de diminutas rosas cubría su persona. Cerré el libro y sin apartar los ojos de aquel pálido y hermosísimo rostro me incorporé.

—Prosiga usted su lectura, articuló la aparición; siento haberle molestado.

Murmuré un cumplido y me levanté precipitadamente.

¿Quién era aquella niña? ¿de dónde había salido? ¿adónde vivía? ¿qué buscaba en aquel sitio?

La señorita añadió:

—Me he enredado en este bosque y no encuentro la salida, ya que somos vecinos, pues desde esta mañana vivo con mi papá en el castillejo que usted habita, le suplico que se sirva acompañarme.

Esas frases fueron dichas de un modo tan dulce, tan bello, tan armonioso, que á pesar del tiempo que ha transcurrido, aún resuenan como una dulce música lejana en mis oídos y en mi corazón.

Con la más amante solicitud, con el libro debajo el brazo y admirándola como una artista á las divinas Madonas de Rafael, la acompañé al castillo, en el cual le aguardaba con impaciencia su cariñoso y respetable padre.

De aquel encuentro nació nuestra amistad. Desde aquella tarde no me separé nunea de su lado: éramos dos amigos, dos hermanos, dos almas extremadamente puras que sonreímos en presencia de los hombres, de las olas y de Dios.

Era una hermosa transición entre la americana y la andaluza: Dios le había concedido la lánguida belleza de la primera y todas las gracias de la segunda. Era el prototipo de la argentina, todo belleza, ternura, elegancia y expresión.

Fifina en medio de esas excursiones, de esos juegos de niño, de esas horas de plácida confianza, con aquel mimo, con aquella gracia, con aquel encanto que le eran proverbiales, me describía su adorada América, bailaba sus danzas, cantaba sus trovas, recitaba las poesías de sor Juana de la Cruz y del malogrado Plácido, me describía las pampas, sus viajes por los caudalosos ríos, el panorama de sus cascadas, los trajes de los indios, las alegres horas pasadas en *jamaicas* y *coleaderas*, sus siestas en la hamaca, las fiestas de los negros, los bosques de palmeras, de aromáticas guayabas y de pomposas seibas con los cantos de la calandria y del pintado colibrí, cuanto bello, poético y original encerraba su patria, exaltando mi imaginación, hablando á mi fantasía y llevándome transportado á aque-

llos apartados climas, que amaba sin conocerles, por la mágica palabra de Fifina y por ser al mismo tiempo la patria de aquella niña que también hablaba á mi fantasía como á mí corazón.

Mas ¡ay! cuando llegó el equinoccio, cuando las golondrinas regresaron al África, la encantadora argentina se trasladó de nuevo con su padre á la corte, para dirigirse desde allí á Cádiz á su país, y yo di la vuelta con mi familia á mi ciudad natal. ¡Oh! qué vacío tan grande, tan immense sentí en mi corazón! ¡qué tristes me parecieron aquellos bosques, aquellas playas y aquellas huertas! Tados los sitios me hablaban de ella había desaparecido.

Entonces hubiera querido tender las alas como las gaviotas y trasladarme á América; admirar la tierra en donde rodó su cuna, aquella playas y aquellos montes, y aquellas ciudades que me describió con toda la mágica poesía de su palabra, que no volveré á oír jamás.

¡Ay! han transcurrido quince años, y durante este largo período nada he vuelto á saber de mi encantadora compañera, de aquella juguetona niña que desplegó, con su dulcísimo acento, ante mis ojos un mundo desconocido, un paraíso al otro lado de los mares y que debe ser el nido de sus amores y el altar de sus afectos.

Por eso, hoy que la amistad de un inspirado paisano que pulsa la lira del poeta en la floreciente República Argentina, me depara la alta honra de colaborar en su renombrado ALMANAQUE, consagro es humilde recuerdo á una bella hija de aquél hermoso país, probándole que ni el tiempo, ni la distancia, ni las luchas, ni los dolores han borrado de mi alma el poético recuerdo de su lánguida y vaporosa imagen, y que al hablar de América, de su cielo, de su sol, de sus flores, de sus pájaros, y de sus cantos, lo hago con el más ferviente entusiasmo, pues ellos traen á mi memoria la luz, la hermosura, el perfume, las galas y el amante acento de una apartada mujer.

FRANCISCO GRAS Y ELSAS.

LITERATURA

À BORDO

À LA ILUSTRE ESCRITORA

SEÑORA D^{RA} JUANA MANUELA GORRITI

Hermosa majestad de la serena noche estrellada; plácida armonía del infinito cielo, que resuena dentro del alma mia; augusta soledad; bóveda llena de misterios signo explicadme vuestros secreto que á entender no llego y de la vida universal habladme con esas letras de perenne fuego: mientras tranquilo por el mar á solas rompiendo vía las olas el rápido vagel en que navego.

Regiones siempre bellas del azul insondable, yo he subido constantemente á ellas cuando en ansias sublimes encendidos mi espíritu ha sentido la innegable atracción de las estrellas.

Mas nunca como ahora he visto tan hermoso, tan puro el firmamento, Pasó la media noche y es la hora tranquila del reposo. Nuestra nave con raudo movimiento, como un negro fantasma, se desliza

entre espuma de nítida blancura, levantada á surcar esa llanura que el viento apenas riza. Arriba, la adorada muchedumbre de estrellas y luceros tachonando la cónca de techumbre; abajo, el mar profundo con misteriosas voces resonando;

en torno, ese otro mundo de lo desconocido ó de la nada, y en todas partes sin cesar bogando entre abismos sin fondo la mirada: mientras calmado llena el vago viento la región serena de ese espacio sin nubes, gimiendo triste y amorosamente, como notas lanzadas por querubines que invisibles poblan el ambiente.

Todo convida á meditar joh! calma, solemne de la gran naturaleza, que á despestar empieza la admiración y el vértigo en mi alma. Extático contemplo

ese del Creador único templo digno de su grandeza Fijo la vista absorto en la belleza de las constelaciones

que en sus tronos sentadas resplandecen; en los mundos sin término girando en torno de otros soles, y prestando vida, calor á mil generaciones de seres ignorados, que aparecen en giro perdurable pasan, huyen y al caos de no ser se presipitan, como éstas que en la tierra, batallando eternamente, habitan. Antes la creación sublime y vella, cuán pequeñas e inútiles parecen las férvidas fisiones que la soberbia humanidad agita! y cuán pequeña es ella si este, su globo mismo, su alegar, su magnífico palacio es un grano de arena en el abismo, un punto luminoso en el espacio!

Y si un punto de luz lanzado al viento es la tierra bogando en el vacío, como va por la mar el macilento faral de mi navío,

qué seré yo, Dios mío, perdido en el confuso movimiento de esa infinita pequeñez que asombra? De un gizano de luz la débil sombra menos quizás; y aunque la mente vuelva de mi ser á la esencia pensativa

será la sensitiva olvidada en la selva de un país ignorado por pequeño. Eso es tal vez el hombre que se nombre de lo creado soberano dueño de Dios imagen y perfecta hechura sombra que pasa y dura

¡ay! lo que dura un sueño. Pobre infusorio cuya mente hice el reflejo fugaz de algo divino y con orgullo adivinarlo quiere; y piensa, y lucha y muere ignorando al morir para qué vivo: sin conocer la suerte que le quepa al abatir ó al remontar el vuelo: sin saber los misterios de ese cielo y sin que al cielo importe que los sepa.

Mas si lucha y medita, nunca tendrá satisfacción colmada la noble aspiración en que se agita: volverá con sus dudas á la nada? ¡inútilmente anega!

su alma en el infinito? ¡inútilmente, en holocausto de su fe bendita, sabio ó legislador la vida entrega? ¿Y es inútil también esa fe eiga? ¿Y es su sola mansión eternamente este pequeño globo en que navega?

Navega como ahora por el mar vago yo; va recordando, entre dos diferentes hemisferios, envuelto por la noche, engendradora

de dudas, de misterios, los seres que dejan sollozando en lejana ribera, y esos otros que esperan abusar en llegando. Pero al fin llegará; vendrá la aurora disipar la niebla que de su mente el porvenir esconde y en alas de su espíritu volando irá...quién sabe dónde!

Ante la fuerza oculta que el gobierno rige del universo incontrastable nada es infimo y vil y deleznable porque todo es eterno, todo incontenible.

Y hay acaso la gota desprendida de rocio en mi frente centro de lucha y vida tan hondo e insombrable como ese mar rugiente.

El tiempo, la distancia, la medida; lo grande, lo pequeño, vagos nombres inítilos del cielo en la presencia que no sabe el idioma de los hombres. hasta allí solo alcaza, no el vuelo de la ciencia; sino la poesía ó la esperanza.

Hermosa poesía, dulce esperanza mía, no son para nosotros las pasiones de la humana existencia sombras de sueño vano; mis propias sensaciones, y entusiasmo febril en que me agito, no son de vil gusano; porque en la vida universal palpito, porque enciende mi alma el soberano de Dios divino aliento, y porque dentro de mí cráneo siento también el infinito insombrable y andaz del pensamiento.

Y si no pase yo, no habrían pasado por latiera un momento y eclipsado para siempre su brillo, esos hermosos astros del sentimiento ó de la idea, hombres de genio alados, ni el rayo en que sus mentes sentellea de la tumba en el fondo se ha apagado.

Tal vez ahora nos miran desde uno de esos centros de la altura y como aquí suspiran por otra patria superior más pura.

Tal vez todos los seres que he perdido, desde uno de esos mundos donde vivían me recuerdan llorando, y exclaman:—¡allí está!—cuando aperciben con cariñoso anhelo, esta tierra brillando en el azul oscuro desu cielo.

Madre que el alma adora, ¿en cuál vives ahora? Sombra, sombra adorada ardientemente, manda sobre mi frente la santa bendición de tu cariño, después de haber orado tan fervorosamente como rezar solí cuando era niño.

No hay oración tan llena de belleza como elevar al Creador la mente delante de la gran naturaleza

Y si tu has alejado en alas de otro culto ese sereno cielo de mi ignorado, ahora sabras que todo culto es bueno si eleva á Dios el corazón honrado.

Mas sece ya mi pobre poesía, que en vano en vano matizar quería con las chispas de oro y topacio que vienen hacia mí de las estrellas.

Se ilumina el espacio, desparecen ellas triste, languidamente, mientras ellas por el lejano oriente, siempre risueña y siempre brilladona en explosión de luces surge la aurora.

FERNANDO LÓPEZ BENEDICTO

GACETILLA

El 20 de Setiembre

Grandes son los preparativos que se están haciendo entre los residentes italianos para conmemorar esta grandiosa fecha.

El cuadro de aficionados que debutará esa noche en *Orígia* promete estar es-

pléndido, dado el empeño y entusiasmo que reina en sus continuos ensayos.

En esa representación,—según se nos informa—no se harán alusiones a la religión católica, como han afirmado algunos interesados en que las fiestas carecen del brillo que indudablemente tendrán.

El 20 de Setiembre, que simboliza uno de los acontecimientos más trascendentales del siglo, será conmemorado dignamente por los italianos de Fray-Bentos.

La función de anoche

Con escasa concurrencia dió anoche su segunda representación en *Orígia* la compañía que dirige el comendador Mak.

Todas las partes del programa fueron desempeñadas correctamente, sobre saliendo, como siempre, el simpático Gabino, que hizo notables improvisaciones sobre los temas que le fueron dados por el autor.

Mañana probablemente se realizará la tercera función.

Es de esperarse que nuestro público prestará mayor protección a los artistas de la compañía Mak.

Don José I. Martins

Partió para Paysandú, donde probablemente fijará su residencia, este Señor que durante algunos años fué Director y Administrador de El Comercio.

Le deseamos felicidad y muchas prosperidades en la diudad histórica.

Noticias argentinas

Tomamos del servicio especial de nuestro colega *El Siglo* de Montevideo los siguientes importantes telegramas:

Buenos Aires, 9 (10.30)—Falleció ayer á las 7.10 el general Napoleón Uriarte, hermano del presidente.

El extinto tiene una brillante foja de servicios.

Anteayer conociendo su próximo fin, llamó á su lado á su familia, despidiése de ellos y tomó las últimas disposiciones.

Apenas tuvose noticia del fallecimiento la casa mortuoria fué concurrida por numerosas personas, entre las cuales predominaba el elemento militar.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

En cambio *La Prensa* se manifiesta desconfiada y demuestra que el documento carece de novedad y que nada afecta á la cuestión ni modifica el procedimiento de demarcación.

Agrega que la atmósfera no se descarga desde que la discordia subsiste en seis causas, y ambos países deben proseguir la labor de su preparación militar aconsejadas por el Instituto propio de conservación.

—Llegó ayer el general Roca.

—No se efectuaron las carreras.

—La reunión de ayer de la guardia nacional ha sido una de las menos numerosas del periodo actual; pues apenas concurrieron el 50 ojo de los ciudadanos eurolados.

El total general de los presentes asciende á 42.500.

—En la casa del general Roca, penetraron ayer ladrones pero sin robar nada.

—En la madrugada de ayer se suicidó en Almagro un sujeto que no se conoce degollándose completamente.

También suicidóse Benjamin Asistir disparándose un tiro de revólver en la sien derecha.

—El gobierno nombrará hoy jefe del regimiento 3º de Cavallería al comandante Urquiza.

—Se hablaba de que el regimiento 2º de Caballería que se encuentra en La Plata pasará la línea militar de Río Negro.

—Un incidente sangriento ocurrió en La Plata.

Encontrándose el guardia nacional Eduardo Zapiola parado en la puerta de la capilla pasó el ex-oficial Eladio Cortés vestido de capitán de infantería.

Como aquél no le hiciera la venia lo insultó amenazándole enseguida.

Se fué á su casa, se cambió el traje militar y volvió sacando un revólver y al hacerlo Zapiola intentó desenvarar el sable pero inmediatamente Cortés lo hizo 3 disparos yendo dos balas á herirlo gravemente. El estado del herido es desesperante.

—Se suspendieron las fiestas españolas que debían verificarse ayer en Palermo, á causa del mal tiempo. Aplazaron para el domingo.

Quedó confeccionado el programa de las fiestas del 20 de Setiembre. La procesión cívica se verificará el 22.

En Mendoza se verificaron ayer con el mayor orden las elecciones municipales, triunfando los partidos unidos.

—En la Rioja ayer se proclamó la dictadura de Carreño para la futura gobernación. La columna cívica recorrió las principales calles viviendo al candidato.

—Diez batallones de infantería de línea de los 12 existentes cambiaron de comandante por el acusó á coronel de los que ejercen esos puestos.

—Falleció ayer Nicanor Villar, jefe de una distinguida familia.

—Telegrafía de Jujuy que hace constatado la presencia de destacamentos chilenos en territorios bolivianos cedidos á la Argentina, algunas partidas intérnamente y merodean en territorio argentino.

—Parece haberse resuelto aplazar hasta las sesiones del año entrante la discusión del proyecto de ley electoral.—*El corresponsal*.

Buenos Aires, 9 (10.30)—Falleció ayer á las 7.10 el general Napoleón Uriarte, hermano del presidente.

El extinto tiene una brillante foja de servicios.

Anteayer conociendo su próximo fin, llamó á su lado á su familia, despidiése de ellos y tomó las últimas disposiciones.

Apenas tuvose noticia del fallecimiento la casa mortuoria fué concurrida por numerosas personas, entre las cuales predominaba el elemento militar.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

En cambio *La Prensa* se manifiesta desconfiada y demuestra que el documento carece de novedad y que nada afecta á la cuestión ni modifica el procedimiento de demarcación.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

En cambio *La Prensa* se manifiesta desconfiada y demuestra que el documento carece de novedad y que nada afecta á la cuestión ni modifica el procedimiento de demarcación.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

En cambio *La Prensa* se manifiesta desconfiada y demuestra que el documento carece de novedad y que nada afecta á la cuestión ni modifica el procedimiento de demarcación.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

En cambio *La Prensa* se manifiesta desconfiada y demuestra que el documento carece de novedad y que nada afecta á la cuestión ni modifica el procedimiento de demarcación.

El Estado Mayor del ejército resolvió que se le tributen los honores militares correspondiente á general de brigada.

El entierro se verificará mañana 10.

—El convenio que acaba de celebrarse entre el representante argentino y el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, según *La Nación*, asegura la continuación sin tropiezos de los trabajos de demarcación de la frontera chileno-argentina y ha sido favorablemente juzgado, causando en todos excelente impresión.

Enfermo

Encuentrase enfermo en cama nuestro amigo joven Jorge M. Huedo, Auxiliar de la Jefatura Política del Departamento.

Le deseamos una rápida mejoría.

Bien por Gualeguaychú!

Habla nuestro colega *El Noticiero* de la ciudad vecina:

«La comisión de obras públicas de la cámara nacional de diputados, ha desaparecido favorablemente el proyecto del doctor Grané, mandando entregar 50000 pesos á la comisión del muelle de Gualeguaychú, para el ensanche de las obras que se practican.

La noticia no puede ser de mayor importancia, sobre todo para nuestro comercio y agricultores del departamento.

Ecos Elruviales

Procedente de Dolores entró la balanza argentina *Isla de Lenzina* con la

siguiente carga á la orden:

150 bolsas harina.

150 idem afecho.

30 idem afechillo.

Hecho sangriento

En la tarde del 5 del corriente ocurrió una escena de sangre en el almacén que don José Pinales tiene establecido en la calle Cebollati esquina Colón, en la ciudad de Rocha.

Encontrábanse allí jugando á los naipes Joaquín Pinales y Toribio Araujo y por diferencia en el juego se tomaron en palabras y pasaron á las vías del hecho. Araujo le infirió á Pinales una afección que allí había, pero tuvo tiempo para irse poniendo cuando vió el cuchillo en mano de Araujo ya estaba herido.

Estos son los detalles que sobre ese sangriento hecho se tienen.

Araujo tiene diez y ocho años.

Hace algunos días que había sido puesto en libertad por disposición del Tribunal en la visita de Cárcel.

Don Antonio Romeu y Font

A la última hora nos llega la noticia de haber fallecido en la capital este señor antiguo y apreciado vecino de esta localidad.—Enviamos nuestro pésame á su

atribuida familia.

En la Aduana

Ha sido derogada la disposición de la Dirección de Aduana exigiendo que en los permisos sobre despacho de vino se determinase el litraje de cada casko.

Entendemos que esta nueva determinación responde al conveniente de la completa inutilidad de la anterior.

En la Aduana

Ayer salió de Montevideo con destino á Buenos Aires el vapor español *San Francisco* regresando de nuestro puerto, una vez que recoja á su bordo los voluntarios españoles con destino á Cuba.

Se ha resuelto que dicho vapor no entre al dique por haberse practicado la limpieza de sus fondos en el fondeadero.

A su turno

Terminado el compromiso de la Empresa Mensajería Fluvial del Plata para con la Comisión Directiva de la Peregrinación á Luján, los vapores de dicha compañía vuelven á su itinerario desde el día de mañana.—Ese itinerario es el siguiente:

Subida—Martes Vapor *Montevideo*, Jueves Vapor *Tritón*, Domingos Vapor *Hélios*.

Bajada—Domingos Vapor *Tritón*, Miércoles Vapor *Hélios*, Viernes Vapor *Montevideo*.

Vapores

Hoy buceo vapor *Hélios* mañana suben *Tritón* y *Corme*—baja *Tridente*.</

